

SK

Strana 1 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

## Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

#### **GO HDX / 4WD**

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Mazivo pre prevodovky

##### Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Jürgen Liebisch GmbH

Wilhelm-Bergner-Straße 11c

21509 Glinde

Germany

Phone: +49 40 25 30 66-0

contact@aic-germany.de

www.aic-germany.de

E-mailová adresa povolaného odborníka: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo

##### Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166, +421 911 166 066 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

##### Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Trieda	Kategória	výstražné upozornenie
--------	-----------	-----------------------

nebezpečnosti	nebezpečnosti	
---------------	---------------	--

Aquatic Chronic	3	H412-Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
-----------------	---	---

#### 2.2 Prvky označovania

##### Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Strana 2 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

H412-Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

P273-Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P501-Zneškodnite obsah / nádobu v schválenom zariadení na likvidáciu odpadu.

EUH208-Obsahuje C14-18-alfa-Olefinepoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou, Trifenyl-fosfit. Môže vyvolať alergickú reakciu.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (&lt; 0,1 %).

Zmes obsahuje látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická).

Zmes neobsahuje látku s vlastnosťami škodlivými pre endokrinnú sústavu (&lt; 0,1 %).

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1 Látky

nerel.

### 3.2 Zmesi

<b>1-decén, homopolymér, hydrogenovaný</b>	
<b>Registračné číslo (REACH)</b>	01-2119486452-34-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	500-183-1
<b>CAS</b>	68037-01-4
<b>% Rozsah</b>	50-<70
<b>Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory</b>	Asp. Tox. 1, H304
<b>Základový olej - nešpecifikovaný *</b>	
<b>Registračné číslo (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>% Rozsah</b>	1-<5
<b>Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory</b>	Asp. Tox. 1, H304
<b>Zinkium-bis[O,O-bis(2-etylhexyl)]-bisfosforoditioát</b>	
<b>Registračné číslo (REACH)</b>	01-2119493635-27-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	224-235-5
<b>CAS</b>	4259-15-8
<b>% Rozsah</b>	1-<2,5
<b>Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory</b>	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
<b>Špecifické koncentračné limity a ATE</b>	Eye Dam. 1, H318: >=50 % Eye Irrit. 2, H319: >=50 %
<b>C14-18-alfa-Olefinepoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou</b>	
<b>Registračné číslo (REACH)</b>	01-2119976364-28-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	939-580-3
<b>CAS</b>	---
<b>% Rozsah</b>	0,1-<1
<b>Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory</b>	Skin Sens. 1B, H317
<b>Trifenyl-fosfit</b>	

SK

Strana 3 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

<b>Registračné číslo (REACH)</b>	01-2119511213-58-XXXX
<b>Index</b>	015-105-00-7
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	202-908-4
<b>CAS</b>	101-02-0
<b>% Rozsah</b>	0,1-<0,25
<b>Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory</b>	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373 (centrálny nervový systém) Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
<b>Špecifické koncentračné limity a ATE</b>	Skin Irrit. 2, H315: >=5 % Eye Irrit. 2, H319: >=5 % ATE (orálne): 1590 mg/kg

<b>O,O,O-trifenyl-fosforotioát</b>	<b>PBT látka</b> <b>SVHC látka</b>
<b>Registračné číslo (REACH)</b>	01-2119979545-21-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	209-909-9
<b>CAS</b>	597-82-0
<b>% Rozsah</b>	0,01-<0,1
<b>Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory</b>	Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) vid' oddiel 16.

\* Obsiahnutý minerálny olej je možné opísať jedným alebo viacerými z nasledujúcich čísiel:

<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	<b>Registračné číslo (REACH)</b>	<b>Chemické označenie</b>
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké vyššie alkánové frakcie

Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!

To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené.

Pridanie najvyšších tu uvedených koncentrácií môže viesť ku klasifikácii. Uplatňuje sa iba vtedy, ak je táto klasifikácia uvedená v oddiele 2. Vo všetkých ostatných prípadoch je celková koncentrácia pod klasifikáciou.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!

Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

#### Vdýchnutie

Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poraďte s lekárom.

#### Kontakt s pokožkou

Znečistené, nasiaknuté súčasti oblečenia bezodkladne odstrániť, dôkladne umyť veľkým množstvom vody a mydla, pri podráždení pokožky (začervenanie atď.), konzultovať lekára.

#### Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.

Dôkladne omyvajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, v prípade potreby vyhľadajte lekára.

#### Prehĺtnutie

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.

Strana 4 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

Nevyvolávajte zvracanie, okamžite vyhľadajte lekára.

Pri vracaní držte hlavu dolu, aby sa zvratky nedostali do pľúc.

#### **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1. V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavia až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

Citlivé osoby:

Alergická reakcia možná.

#### **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Symptomatická liečba.

### **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

#### **5.1 Hasiace prostriedky**

##### **Vhodné hasiace prostriedky**

CO<sub>2</sub>

Pena

Suchý hasiaci prostriedok

Prúd vody

##### **Nevhodné hasiace prostriedky**

Plný prúd vody

#### **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka

Oxidy fosforu

Oxidy síry

Sulfán

Jedovaté plyny

#### **5.3 Pokyny pre požiarnikov**

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8.

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Podľa veľkosti požiaru

Príp. kompletná ochrana.

Ohrozené nádoby chladte vodou.

Kontaminovanú vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

### **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

#### **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

##### **6.1.1 Pre iný ako pohotovostný personál**

Pri rozsypaní alebo neúmyselnom úniku noste osobné ochranné prostriedky podľa odseku 8, aby ste predišli kontaminácii.

Zabezpečte dostatočnú ventiláciu, odstráňte zápalné zdroje.

Pri pevných alebo práškových výrobkoch zabráňte vzniku prachu.

Pokiaľ možno, opustite nebezpečné zóny alebo použite existujúce plány núdzového úniku.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

Venujte pozornosť príp. nebezpečenstvu šmyku.

##### **6.1.2 Pre pohotovostný personál**

Vhodné ochranné vybavenia a údaje o materiáli nájdete v odseku 8.

#### **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Pri úniku väčšieho množstva stlňte.

Odstráňte netesnosti, ak je to možné bez nebezpečenstva.

Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.

V prípade nehody s únikom do kanalizácie informujte príslušné úrady.

#### **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

SK

Strana 5 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér, piesok, diatomit, piliny) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13.

## 6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8 , rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

#### 7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.

Zabráňte vytváraniu olejovej hmly.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

Nenoste vo vreckách nohavíc čistiace handry nasiaknuté produktom.

Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.

Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.

Dodržiavajte pracovný postup podľa návodu na použitie.

#### 7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Nepovolaným osobám znepriístupniť.

Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.

Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavreté.

Bezpečne zamedziť vniknutiu do pôdy.

Skladujte pri izbovej teplote.

Skladujte v suchu.

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Dodržiavajte pokyny pre správnu pracovnú prax a odporúčania pre hodnotenie rizík.

Nahľadnite do informačných systémov o nebezpečných látkach, napr. do systémov združení pre poistenie zodpovednosti zamestnávateľov, chemického priemyslu

alebo rôznych priemyselných odvetví v závislosti od používania (stavebné materiály, drevo, chemikálie, laboratóriá, koža, kovy).

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Chem. označenie	Minerálny olej-hmla		
NPEL (priemerný) : 5 ppm (1 mg/m <sup>3</sup> ) (Oleje minerálne (kvapalný aerosól, dymy))	NPEL (krátkodobý) : 15 ppm (3 mg/m <sup>3</sup> ) (Oleje minerálne (kvapalný aerosól, dymy))		---
Postupy monitorovania:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BMH: ---	Iné údaje:		---

Základový olej - nešpecifikovaný						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá)		PNEC	9,33	mg/kg	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	0,74	mg/kg	

SK

Strana 6 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	0,97	mg/kg	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	5,58	mg/m3	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	2,73	mg/m3	

<b>Zinkium-bis[O,O-bis(2-etylhexyl)]-bisfosforoditioát</b>						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,004	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	0,322	mg/kg dw	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,0046	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,032	mg/kg dw	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	0,062	mg/kg dw	
	Životné prostredie – vzduch		PNEC	7,1	mg/m3	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	3,8	mg/l	
	Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá)		PNEC	8,33	mg/kg feed	
Spotrebiteľ	Človek – vdychnutie	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	1,67	mg/m3	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	4,8	mg/kg bw/day	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	0,19	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Krátkodobé, systematické vplyvy	DNEL	0,42	mg/m3	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	0,09	mg/cm2	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	0,42	mg/m3	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	9,59	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	6,6	mg/m3	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	0,09	mg/cm2	

<b>O,O,O-trifenyl-fosforotioát</b>						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,17	µg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,017	µg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	3,47	mg/kg dw	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,347	mg/kg dw	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	2,46	mg/kg dw	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	10	mg/l	

SK

Strana 7 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	0,2	mg/kg bw/day	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	0,34	mg/m3	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	0,2	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	0,4	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	1,39	mg/m3	

Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

SK - Slovensko | NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustný expozičný limit. NPEL priemerný predstavuje časovo-vážený priemer koncentrácií nameraných v dýchacej zóne za osemhodinovú pracovnú zmenu a 40-hodinový pracovný týždeň. (355 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 10. mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci (v znení č. 300/2007 Z. z., 471/2011 Z. z., 82/2015 Z. z., 236/2020 Z. z., 122/2024 Z. z.) / 121 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 22. mája 2024 o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci).

I = merané ako inhalovateľná frakcia. R = merané ako respirabilná frakcia.

(EÚ) = Smernica 91/322/EHS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, 2017/164/EÚ alebo 2019/1831/EÚ: (8) = Inhalovateľná frakcia (2004/37/ES, 2017/164/EÚ). (9) = Dýchateľná frakcia (2004/37/ES, 2017/164/EÚ). (11) = Inhalovateľná frakcia (2004/37/ES). (12) = Inhalovateľná frakcia. Respirabilná frakcia v tých členských štátoch, ktoré k dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice vykonávajú biomonitorovací systém s biologickou limitnou hodnotou nepresahujúcou 0,002 mg Cd/g kreatinínu v moči (2004/37/ES). |

| NPEL (krátkodobý) = Najvyššie prípustný expozičný limit. NPEL krátkodobý predstavuje časovo-vážený priemer koncentrácií nameraných počas 15-minútového referenčného času. (355 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 10. mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci (v znení č. 300/2007 Z. z., 471/2011 Z. z., 82/2015 Z. z., 236/2020 Z. z., 122/2024 Z. z.) / 121 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 22. mája 2024 o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci).

(EÚ) = Smernica 91/322/EHS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, 2017/164/EÚ alebo 2019/1831/EÚ: (8) = Inhalovateľná frakcia (2004/37/ES, 2017/164/EÚ). (9) = Dýchateľná frakcia (2004/37/ES, 2017/164/EÚ). (10) = Krátkodobá limitná hodnota vystavenia vo vzťahu k referenčnému obdobiu jednej minúty (2017/164/EÚ). |

| BMH = Biologická medzná hodnota (355 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 10. mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci (v znení č. 300/2007 Z. z., 471/2011 Z. z., 82/2015 Z. z., 236/2020 Z. z., 122/2024 Z. z.)):

Vyšetrovaný materiál: M = moč, Al = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum. Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou, e = do dvoch hodín po pracovnej zmene.

(EÚ) = Smernica 98/24/ES alebo 2004/37/ES alebo SCOEL (biologická limitná hodnota - BLH, odporúčanie Vedeckého výboru pre limity expozície na pracovisku (SCOEL)) |

| Iné údaje (355 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 10. mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci (v znení č. 300/2007 Z. z., 471/2011 Z. z., 82/2015 Z. z., 236/2020 Z. z., 122/2024 Z. z.) / 121 NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 22. mája 2024 o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci):

(NPEL) = Najvyššie prípustný expozičný limit. K = znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. / prienik cez kožu: K celkovému zaťaženiu organizmu môže významne prispieť expozícia cez kožu. S = látka môže spôsobiť senzibilizáciu. S\* = látka môže spôsobiť dermálnu senzibilizáciu (senzibilizáciu kože). S\*\* = látka môže spôsobiť dermálnu senzibilizáciu a respiračnú senzibilizáciu (senzibilizáciu kože a dýchacích orgánov). KK1A, KK1B, KK2 = Kategórie karcinogénnych faktorov 1A, 1B, 2. KM1A, KM1B, KM2 = Kategórie mutagénnych faktorov 1A, 1B, 2. KR1A, KR1B, KR2 = Kategórie reprodukčne toxických faktorov 1A, 1B, 2. (EÚ) = Smernica 91/322/EHS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, 2017/164/EÚ, 2019/1831/EÚ alebo 2024/869/EÚ:

(13) = Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože a dýchacích ciest (98/24/ES, 2004/37/ES), (14) = Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože (2004/37/ES), (15) = K celkovému zaťaženiu organizmu môže významne prispieť expozícia cez kožu. |

Strana 8 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

## 8.2 Kontroly expozície

### 8.2.1 Primerané technické kontrolné opatrenia

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odvodušnením.

V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.

Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.

Vhodné posudzovacie metódy na kontrolu účinnosti prijatých ochranných opatrení zahŕňajú postupy vyšetovania meraním a nameraním.

Tie sú opísané pomocou napr. normy EN 14042.

Norma EN 14042 "Ovzdušie na pracovisku. Návod k aplikácii a použitiu postupov posudzovania expozície chemickým a biologickým látkam".

### 8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:

Ochranné okuliare (EN 166) tesne priliehajúce s bočnými štítmami, pri nebezpečenstve postriekania.

Ochrana kože - Ochrana rúk:

Ochranné rukavice odolné proti chemikáliám (EN ISO 374).

Prípadne

Ochranné rukavice z nitrilu (EN ISO 374).

Minimálna hrúbka vrstvy v mm:

0,5

Permeačný čas (čas porušenia) v minútach:

$\geq 480$

Uvádzané doby prieniku podľa EN 16523-1 neboli v praktických podmienkach dosiahnuté.

Odporúča sa maximálna životnosť, ktorá zodpovedá 50% doby prieniku.

Odporúča sa krém na ochranu rúk.

Ochrana kože - Iné:

Ochranný pracovný odev (napr. bezpečnostná obuv EN ISO 20345, pracovný odev s dlhými rukávami).

Ochrana dýchacích ciest:

V prípade prekročenia povoleného limitu na pracovisku.

Filter A P2 (EN 14387), rozpoznávací farba hnedá, biela

Dodržiavajte životnosť ochranných dýchacích prístrojov.

Tepelnej nebezpečnosti:

Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.

Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.

Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.

Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.

Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.

Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

### 8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

## 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo:	Tekutý
Farba:	Hnedý
Zápach:	Charakteristický
Teplota topenia/tuhnutia:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Horľavosť:	Horľavý.
Dolná medza výbušnosti:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Horná medza výbušnosti:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Teplota vzplanutia:	220 °C
Teplota samovznietenia:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Teplota rozkladu:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Hodnota pH:	Zmes nie je rozpustná (vo vode).
Kinematická viskozita:	27,5 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Kinematická viskozita:	5,7 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Rozpustnosť:	Nerozpustný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log):	Neuplatňuje sa na zmesi.
Tlak pár:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Hustota a/alebo relatívna hustota:	0,850 g/cm <sup>3</sup>
Relatívna hustota pár:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Vlastnosti častíc:	Neuplatňuje sa na kvapaliny.

## 9.2 Iné informácie

Výbušniny:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Oxidujúce kvapaliny:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Výrobok nie je testovaný.

### 10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Silný ohrev

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Zabráňte kontaktu so silnými oxidačnými činidlami.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

#### GO HDX / 4WD

Toxicita / Účinnok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, dermálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, inhalatívne:						ú.n.s.d.
Poleptanie kože/podráždenie kože:						ú.n.s.d.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						ú.n.s.d.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						ú.n.s.d.

SK

Strana 10 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

Mutagenita pre zárodočné bunky:						ú.n.s.d.
Karcinogenita:						ú.n.s.d.
Reprodukčná toxicita:						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						ú.n.s.d.
Aspiračná nebezpečnosť:						ú.n.s.d.
Symptómy:						ú.n.s.d.

#### 1-decén, homopolymér, hydrogenovaný

Toxicita / Účinek	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>5000	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2000	mg/kg	Potkan	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	>5,2	mg/l/4h	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosól
Aspiračná nebezpečnosť:						Áno

#### Základový olej - nešpecifikovaný

Toxicita / Účinek	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Poleptanie kože/podráždenie kože:						Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						Nedráždivý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						Nesenzibilizujúci, Analogický záver
Aspiračná nebezpečnosť:						Áno
Symptómy:						dráždenie sliznice

#### Zinkium-bis[O,O-bis(2-etylhexyl)]-bisfosforoditióat

Toxicita / Účinek	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	3100	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>5000	mg/kg	Králik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Samec
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:		>=50	%			Eye Dam. 1
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:		>=50	%			Eye Irrit. 2in mineral oil
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nie (Kontakt s pokožkou)
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny

SK

Strana 11 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

Reprodukčná toxicita:	NOAEL	30	mg/kg	Potkan	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE), orálna:	NOEL	125	mg/kg	Potkan	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

#### C14-18-alfa-Olefinepoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2000	mg/kg	Potkan	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1B
Mutagenita pre zárodočné bunky:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatívny

#### Trifenyf-fosfit

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	1590	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, orálna:	ATE	1590	mg/kg			
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	> 2000 - < 5000	mg/kg	Králik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akútna toxicita, inhalatívne:	LD50	> 6,7	mg/l/1h	Potkan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Prach
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Myš	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Senzibilizujúci (kontakt s pokožkou), Údaje prevzaté z literatúry
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Negatívny

#### O,O,O-trifenyf-fosforotioát

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	> 2000	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedráždivý

## 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

#### GO HDX / 4WD

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):						Neuplatňuje sa na zmesi.

SK

Strana 12 z 19  
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)  
 Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004  
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003  
 Platné od: 09.12.2025  
 Dátum tlače PDF: 15.12.2025  
 GO HDX / 4WD

Iné informácie:							Nie sú dostupné žiadne iné príslušné údaje o škodlivých účinkoch na zdravie.
-----------------	--	--	--	--	--	--	--

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na životné prostredie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

GO HDX / 4WD							
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre dafnie:							ú.n.s.d.
12.1. Toxicita pre riasy:							ú.n.s.d.
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:							ú.n.s.d.
12.3. Bioakumulačný potenciál:							ú.n.s.d.
12.4. Mobilita v pôde:							ú.n.s.d.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							ú.n.s.d.
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):							Neuplatňuje sa na zmesi.
12.7. Iné nepriaznivé účinky:							Nie sú dostupné žiadne údaje o iných škodlivých účinkoch pre životné prostredie.
Iné informácie:							DOC - stupeň eliminácie (organické komplexotvorné látky) >= 80%/28d: Nie

1-decén, homopolymér, hydrogenovaný							
Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	125	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	LC50	72h	>1000	mg/l	Scenedesmus quadricauda		

SK

Strana 13 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	2	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Kow		>6,5				measured

**Základový olej - nešpecifikovaný**

Toxicita / Účinnok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Biologicky neľahko odbúrateľný
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):							Negatívny

**Zinkium-bis[O,O-bis(2-etylhexyl)]-bisfosforoditioát**

Toxicita / Účinnok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	4,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre ryby:	NOEC/NOEL	4d	3,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	75	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicita pre riasy:	ErC50	72h	>240	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicita pre riasy:	NOEC/NOEL	3d	220	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:	COD	28d	<5	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Biologicky neľahko odbúrateľný

SK

Strana 14 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Kow		3,59			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	dá sa očakávať / môže sa očakávať
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
Toxicita pre baktérie:	EC50	3h	380	mg/l	Pseudomonas putida	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Iné informácie:	AOX		0	%			Neobsahuje organicky viazané halogény, ktoré môžu prispieť k hodnote AOX v odpadovej vode.

**C14-18-alfa-Olefinepoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou**

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOELR	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicita pre riasy:	NOELR	72h	100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	17,3	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Biologicky neľahko odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		6,24-9,4			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	

**O,O,O-trifenylofosforotioát**

Strana 15 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre ryby:	NOEC/NOEL	>60d	1,7	µg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	Aquatic Chronic 1
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,00724	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:	DT50	>60d				OECD 309 (Aerobic Mineralisation in Surface Water - Simulation Biodegradation Test)	Biologicky neodbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		5,1				dá sa očakávať / môže sa očakávať
12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF		2551				
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							PBT látka
Toxicita pre baktérie:	IC50	3h	>100	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

#### Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Nasiaknuté znečistené handry na čistenie, papier alebo iný organický materiál predstavujú nebezpečenstvo požiaru a je potrebné ich zbierať a likvidovať pod kontrolou.

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

13 02 05 nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Napríklad skladujte na vhodnej skládke.

Napríklad vhodná spaľovňa.

Strana 16 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

### Pre nerecyklovateľný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Nádoby úplne vyprázdniť.

Nekontaminované balenia možno opätovne použiť.

Nečistiteľné obaly treba zlikvidovať rovnakým spôsobom ako samotnú látku.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### Všeobecné údaje

#### Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	Nevzťahuje
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	Nevzťahuje
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	Nevzťahuje
14.4. Obalová skupina:	Nevzťahuje
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nevzťahuje
Tunnel restriction code:	Nevzťahuje
Klasifikačný kód:	Nevzťahuje
LQ:	Nevzťahuje
Dopravná kategória:	Nevzťahuje

#### Námorná doprava (Kód IMDG)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	Nevzťahuje
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	Nevzťahuje
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	Nevzťahuje
14.4. Obalová skupina:	Nevzťahuje
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nevzťahuje
Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant):	Nevzťahuje
EmS:	Nevzťahuje

#### Letecká doprava (IATA)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	Nevzťahuje
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	Nevzťahuje
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	Nevzťahuje
14.4. Obalová skupina:	Nevzťahuje
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nevzťahuje

#### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Ak nie je určené inak, musia sa dodržiavať všeobecné opatrenia na vykonanie bezpečnej prepravy.

#### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Podľa vyššie uvedených smerníc sa nejedná o nebezpečný tovar.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Sledovať obmedzenia:

Dodržiavať predpisy profesijného združenia/pracovného lekárstva.

Smernica 2010/75/EÚ (VOC): ~ 0,1 %

Musia sa uplatňovať vnútroštátne predpisy/nariadenia o bezpečnosti a ochrane zdravia pri používaní pracovných prostriedkov.

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesí nepredpokladá.

## ODDIEL 16: Iné informácie

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

Prepracované oddiely:

2, 3, 7, 8, 11, 12, 15, 16

Tieto údaje sa vzťahujú na výrobok v stave pri expedovaní.

Vyžaduje sa inštruktáž/školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečnými látkami.

### Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Kategorizácia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Použitá metóda posudzovania
Aquatic Chronic 3, H412	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H302 Škodlivý po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Aquatic Chronic — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronické

Asp. Tox. — Aspiračná nebezpečnosť

Eye Dam. — Vážne poškodenie očí

Skin Sens. — Kožná senzibilizácia

Acute Tox. — Akútna toxicita - orálna

Skin Irrit. — Dráždivosť kože

Eye Irrit. — Podráždenie očí

STOT RE — Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia

Aquatic Acute — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútne

### Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov:

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení.

Usmernenia pre vytváranie kariet bezpečnostných údajov v platnom znení (ECHA).

Usmernenia pre označovanie a balenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení (ECHA).

Karty bezpečnostných údajov látok.

Domovská stránka ECHA - informácie o chemikáliách.

Databáza látok GESTIS (Nemecko).

Spolkový úrad pre životné prostredie "Rigoletto" informačná stránka látok nebezpečných pre vodné prostredie (Nemecko).

Smernica EÚ o limitných hodnotách expozície pri práci 91/322/EHS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, (EÚ) 2017/164, (EÚ) 2019/1831 v platnom znení.

Národné zoznamy limitných hodnôt expozície pri práci v konkrétnych krajinách v platnom znení.

Predpisy pre dopravu nebezpečných tovarov v cestnej, vlakovej, lodnej a leteckej doprave (ADR, RID, IMDG, IATA) v platnom znení.

### V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbovateľné organické halogénové zlúčeniny

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity)

atď., pod. a tak ďalej, podobné

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)

Strana 18 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

cca. sirka / asi

CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

dw dry weight

ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)

EHS Európske hospodárske spoločenstvo

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Európska norma

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ES Európske spoločenstvo

EÚ Európska únia

EVAL Kopolymér etylénu a vinylalkoholu

Fax. Faxové číslo

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)

GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)

IARC International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny)

IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Medzinárodná únia čistej a aplikovanej chémie)

Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka))

LQ Limited Quantities

napr. napríklad

neods. neodskúšané

nerel. nerelevantné

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organický

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)

PE Polyetylén

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

pozn. poznámka

PVC Polyvinylchlorid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respektíve

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)

Tel. Telefón

u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)

VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)

wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení,

SK

Strana 19 z 19

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II (naposledy zmenené a doplnené nariadením (EÚ) 2020/878)

Revízia / verzia: 09.12.2025 / 0004

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 09.12.2025 / 0003

Platné od: 09.12.2025

Dátum tlače PDF: 15.12.2025

GO HDX / 4WD

neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov.

Ručenie vylúčené.

Vyhotovené z:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Zmena alebo rozširovanie tohto dokumentu podlieha výslovnému súhlasu spoločnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.